

Получено Посольством России
во Франции по электронной почте
24.04.2012

Перевод с французского

Бланк Министерства иностранных
и европейских дел Франции

№1271/DGM/ATT/ENT

Министерство иностранных и европейских дел свидетельствует свое уважение Посольству Российской Федерации и, ссылаясь на ноту Министерства иностранных дел Российской Федерации №3036/1 от 6 апреля 2012 г., имеет честь сообщить следующее.

Министерство иностранных и европейских дел, ссылаясь на пункт 5 Конфиденциального протокола консультаций между делегациями авиационных властей Французской Республики и Российской Федерации от 30 марта 2012 г., подтверждает договоренность, оговоренную в пункте 3 упомянутого протокола.

Министерство иностранных и европейских дел просит довести эту информацию до российских компетентных властей.

Министерство иностранных и европейских дел благодарит Посольство Российской Федерации за сотрудничество и пользуется случаем, чтобы возобновить ему уверения в своем высоком уважении.

Печать, подпись

Париж, 23 апреля 2012 года

Перевел:  А.Кузнецов

Посольству Российской Федерации
во Франции
г.Париж, 75116, б-р Лан, 40-50

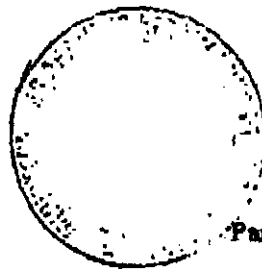
**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET EUROPÉENNES****N° 1271/DGM/ATT/ENT**

Le Ministère des Affaires étrangères et européennes présente ses compliments à l'Ambassade de la Fédération de Russie et, se référant à la note n°3036/1 du Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie en date du 6 avril 2012, à l'honneur de lui communiquer ce qui suit.

Le Ministère des Affaires étrangères et européennes, se référant au point 5 du Protocole confidentiel des consultations menées le 30 mars 2012 par les délégations des autorités aéronautiques françaises et russes, confirme l'arrangement énoncé au point 3 dudit Protocole confidentiel.

Le Ministère des Affaires étrangères et européennes souhaite que cette information soit portée à l'attention des autorités russes concernées.

Le Ministère des Affaires étrangères et européennes remercie l'Ambassade de la Fédération de Russie de sa collaboration et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de haute considération. Wp



Paris, le 23 avril 2012

Ambassade de la Fédération de Russie
40-50 boulevard Lannes
75116 Paris